Bureau Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Colonies, le 26 janvier 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant certaines dispositions du statut des agents de l'Administration d'Afrique, annexé à l'arrêté du Régent du 20 août 1948", a donné en sa séance du 4 février 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 26e Januari 1952 door de Minister van Koloniën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van sommige bepalingen van het statuut der beambten van het Bestuur in Afrika, gevoegd bij het besluit van de Regent van 20 Augustus 1948", heeft ter zitting van 4 Februari 1952 het volgend advies gegeven :

Aux termes du nouvel article 6, 4°, proposé par le Gouvernement, il faut, pour être nommé agent de l'Administration d'Afrique : ...

"4° avoir accompli à l'armée le terme de service actif ou se trouver dans un cas d'exemption définitive ou de dispense prévus par la loi.".

Selon les renseignements fournis au Conseil d'Etat, il suffit,pour qu'une nomination puisse être faite, que le candidat se trouve dans un des cas d'exemption ou de dispense prévuspar la loi sur la milice, sans que cette exemption ou cette dispense n'ait été accordée par l'autorité compétente.

En outre, le Conseil d'Etat propose d'omettre le mot "définitive" figurant après le mot "exemption". Ce qualificatif est en effet superflu, toute exemption étant définitive.

\+

\+ +

Etant donné les modifications intervenues dans les barèmes, dans la qualification des grades et la suppression de certains grades, le Conseil d'Etat est d'avis qu'il conviendrait de prendre une disposition s'inspirant de l'article 204 du statut.

D'autre part, l'arrêté, en rétroagissant au 1er janvier 1952, ne peut porter atteinte à des droits acquis.

\+

\+ +

Pour le surplus, le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

ARRETE ROYAL MODIFIANT LE STATUT DES AGENTS DE L'ADMINISTRATION D'AFRIQUE ANNEXE A L'ARRETE DU REGENT DU 20 AOUT 1948.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 8 de la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement du Congo belge;

Vu le statut des agents de l'Administration d'Afrique annexé à l'arrêté du Régent du 20 août 1948, modifié par l'arrêté du Régent du 16 décembre 1948, par l'ordonnance du 15 mai 1949, par l'arrêté du Régent du 18 mars 1950, par les arrêtés royaux des 12 décembre 1950 et 1er août 1951, notamment les articles 4, 6, 34, 55 et 187 et le tableau-annexe;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

.../...

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 4, alinéa 1er, du statut des agents de l'Administration d'Afrique est remplacé par la disposition suivante :

"Est fonctionnaire, celui qui est revêtu d'un grade comportant un traitement initial égal ou supérieur à 150.000 francs.".

Article 2.-

L'article 6, 4),du même statut est remplacé par le texte suivant :

"4) avoir accompli leur terme de service actif dans l'armée métropolitaine ou se trouver dans un cas d'exemption ou de dispense prévu par la loi;".

Article 3.-

L'article 34 et l'article 55, alinéa 2, du même statut sont abrogés.

Article 4.-

L'article 187 du même statut est remplacé par la disposition suivante :

"Article 187.- Sont démis d'office, les agents qui cessent de remplir une des conditions énoncées à l'article 6, 1) et 3) ...".

.../...

Article 5.-

Les modifications suivantes sont apportées aux tableaux annexes du même statut :

1° sous les rubriques A, 3° et 4°, la note"1"est supprimée;

2° sous la rubrique B, III, c, 3°, la mention : "Professeur ... " et la note"2"y afférente sont remplacées par les textes suivants :

"Professeur (licencié, agrégé ou docteur) (2) (5) (150.000 fr.
(190.000 fr.

(2) Le traitement initial de 150.000 francs attribué au professeur, est remplacé par le traitement initial de 190.000 francs à partir de la 7e année.";

3° le tableau B VII est remplacé par le tableau annexé au présent arrêté;

4° le tableau B VIII bis est supprimé.

Article 6.-

La situation pécuniaire des agents qui, au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté, reçoivent un traitement réduit conformément à l'article 55, alinéa 2, du statut, que l'article 3 ci-dessus abroge, est modifiée en prenant comme base le nouveau traitement initial afférent à leur grade, majoré des bonifications acquises lors du recrutement et de celles résultant de l'ancienneté, toutes calculées sur le montant du nouveau traitement initial.

.../...

Article 7.-

Le présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1952.

Toutefois, il sort ses effets le 1er janvier 1947 en tant qu'il crée le grade supérieur de 3e catégorie dans le cadre des mécaniciens.

Article 8.-

Notre Ministre des Colonies est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre des Colonies,

- -

ANNEXE.

Tableaux-annexes du statut des agents de l'Administration d'Afrique.

VII. Sixième direction générale.

...(le reste comme au tableau de l'article 5 du projet, mais en ajoutant l'appel de note (1) après le mot "A. Ingénieurs", après le mot "B. Météorologistes", et avant la phrase: "Les grades ... et vice-versa").

Vu pour être annexé à l' arrêté royal du ...

PAR LE ROI :
Le Ministre des Colonies,

Luidens het door de Regering voorgestelde nieuwe artikel 6, 4°, moet men, om tot beambte van het Bestuur in Afrika te worden benoemd : ...

"4° bij het leger de actieve diensttijd verricht hebben of zich bevinden in een geval van definitieve vrijstelling of van vrijlating, zoals bij de wet bepaald.".

Volgens de aan de Raad van State verstrekte inlichtingen, is het voor een benoeming voldoende, dat de candidaat in een der bij de dienstplichtwet bepaalde gevallen van vrijstelling of vrijlating verkeert, zonder dat die vrijstelling of die vrijlating door de bevoegde overheid is verleend.

Bovendien stelt de Raad van State voor, het woord "definitieve" vóór "vrijstelling" weg te laten. Dat adjectief is overbodig, want een vrijstelling is altijd definitief.

\+

\+ \+

Gezien de wijzigingen in de weddeschalen en in de benaming der graden aangebracht en gezien de afschaffing van sommige graden, is de Raad van State van oordeel dat men een bepaling dient te treffen met inachtneming van artikel 204 van het statuut.

Waar het besluit tot 1 Januari 1952 terugwerkt, mag het geen inbreuk maken op verkregen rechten.

\+

\+ \+

.../...

Voorts stelt de Raad van State voor, een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

KONINKLIJK BESLUIT TOT WIJZIGING VAN HET STATUUT DER BEAMBTEN VAN HET BESTUUR IN AFRIKA, GEVOEGD BIJ HET BESLUIT VAN DE REGENT VAN 20 AUGUSTUS 1948.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 8 der wet van 18 October 1908 op het gouvernement van Belgisch-Congo;

Gelet op het statuut der beambten van het Bestuur in Afrika, gevoegd bij het besluit van de Regent van 20 Augustus 1948, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 16 December 1948, bij de ordonnantie van 15 Mei 1949, bij het besluit van de Regent van 18 Maart 1950, bij de koninklijke besluiten van 12 December 1950 en 1 Augustus 1951, namelijk op de artikelen 4, 6, 34, 55 en 187 en op de tabellen als bijlage;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Koloniën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

.../...

Artikel 1.-

Artikel 4, eerste lid, van het statuut der beambten van het Bestuur in Afrika wordt door de volgende bepaling vervangen:

"Ambtenaar is hij die met een graad bekleed is waarvan de aanvangswedde 150.000 frank of meer bedraagt.".

Artikel 2.-

Artikel 6, 4), van hetzelfde statuut wordt door de volgende tekst vervangen:

"4) hun actieve diensttijd in het leger van het moederland gedaan hebben of in een bij de wet bepaald geval van vrijstelling of vrijlating verkeren;".

Artikel 3.-

Artikel 34 en artikel 55, tweede lid, van hetzelfde statuut worden opgeheven.

Artikel 4.-

Artikel 187 van hetzelfde statuut wordt door de volgende bepaling vervangen:

"Artikel 187.- Van ambtswege worden ontslagen de beambten die niet meer voldoen aan één der voorwaarden genoemd in artikel 6, 1) en 3)...".

Artikel 5.-

In de tabellen als bijlage bij hetzelfde statuut worden de volgende wijzigingen aangebracht:

.../...

1° onder de rubrieken A, 3° en 4°, vervalt noot"1".

2° onder de rubriek B, III, c, 3°,worden de vermelding "Leraar ..." en de noot"2" in verband er mede door de volgende teksten vervangen:

"Leraar (licentiaat, geagregeerde of doctor) (2) (5)	150.000 fr.
	190.000 fr.

(2) De aanvangswedde van 150.000 frank, aan de leraar toegekend, wordt van het 7e jaar af vervangen door de aanvangswedde van 190.000 frank.";

3° de tabel B VII wordt vervangen door de bij dit besluit gevoegde tabel;

4° de tabel B VIII bis vervalt.

Artikel 6.-

De geldelijke toestand van de beambten die,op het tijdstip van het in werking treden van dit besluit, een wedde verminderd overeenkomstig het bij bovenstaand artikel 3 opgeheven artikel 55, tweede lid, van het Statuut ontvangen, wordt zo gewijzigd dat de nieuwe aanvangswedde, verbonden aan hun graad, als basis wordt genomen en verhoogd wordt met de bij de werving verkregen bijslag en met de bijslag wegens ancienniteit, de ene en de andere op het bedrag der nieuwe aanvangswedde berekend.

./.

Artikel 7.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1952.

Het heeft echter uitwerking met ingang van 1 Januari 1947 voor zover het in het kader der mecaniciens de hogere graad van de 3de categorie instelt.

Artikel 8.-

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Koloniën,

- -

BIJLAGE.

Tabellen als bijlage bij het statuut der beambten van het Bestuur in Afrika.

VII. Zesde algemene directie.

...(verder zoals in de tabel van artikel 5 van het ontwerp, mits echter na "A.Ingenieurs", na "B.Meteorologen" en vóór de volzin "De graden..... en vice-versa" de verwijzing naar noot (1) bij te voegen)...

Mij bekend om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van ...
VAN 'S KONINGSWEGE :
De Minister van Koloniën,

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	L.FREDERICQ, G.DOR,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister

des Colonies.
van Koloniën.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.